

Allegato 1: questionario da compilare a cura della FAMIGLIA (tr. In lingua albanese)
e bashklidhura1:pyetësor për tu plotësuar nga FAMILJA

Alunno/a (iniziali):
nxënësi(gërmat e para të emrit).....

INFORMAZIONI SULLE ABITUDINI DELL'ALUNNO/A IN AMBITO FAMILIARE
INFORMAZIONE MBI VESET E NXËNËSIT/ES GJATË KOHËS QË ËSHTË NË FAMILJE

In quale ambiti l'alunno/a è autonomo/a nelle attività della vita quotidiana
në cilat nga këto veprime fëmija arrin ti bëjë në mënyr të pa varur në jetë e përditëshme

	Sì/PO	Parzialmente/pjesërisht	No/JO
Alimentazione/ ngrënien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cura della persona Kura personale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
- Spostamenti spostimin	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

In che modo ha bisogno di essere aiutato/a ?
në çfar mënyre ka nevoj të jetë i ndihmuar?

- per l'Alimentazione / **ngrënien**

.....

- per la Cura della persona/Kura personale

.....

- per gli Spostamenti/ **spostimin**

.....

- altro/tjetër

.....

.....

Esegue i compiti scolastici a casa?
Bën detyrat e shkollës në shtëpi?

Sì/Po

Con difficoltà/Me vështirësi

No/Jo

**Se ha difficoltà, ha la possibilità di essere aiutato/a ?
 në qoftëse ka vështirësi ,ka mundësin të jetë i ndihmuar?**

	Sì Po	Qualche volta ndonjëher	No Jo
Da un familiare Nga një familjar	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dai compagni di scuola Nga shokët e shkollës	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Da una persona di fiducia della famiglia Nga një person i besuar i familjes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Altro Tjetër	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(specificare specificoheni):.....			

**4) Come trascorre il tempo libero a casa ?
 si e kalon kohën e lirë në shtëpi?**

	Sì Po	Qualche volta ndonjëher	No Jo
Guarda la TV Shikon TV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Usa Internet Përdor Internet	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Usa giochi multimediali Përdor lojra elektronike	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gioca da solo/a Loz vetëm	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gioca con altri bambini/ragazzi Loz me fëmijët e tjerë	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Coltiva degli hobbies Koltivon hobi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aiuta nel ménage familiare Ndhmë në organizimin e punëve të familjes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legge libri/fumetti Lexon libra/fumeti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Altro tjetër	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(specificare/ specificoheni):.....			

5) Nel tempo extra-scolastico esce di casa ?
në kohën jashtë shkollore del nga shpia?

Si
Po

No
Jo

Se Si precisare /se Po precizoni :

Autonomamente
vetëm

In compagnia di adulti
I shoqëruar nga një i ritur

In compagnia di coetanei
Në shoqërin e shokëve

Solo se accompagnato/a
Vetëm i shoqërua

Se NO, precisare perché/ se JO ,preçizoni pse

6) Frequenta:
frekuenton:

- Coetanei
moshatarë
- Compagni di scuola
Shokët e shkollës
- Familiari
familjar
- Amici di famiglia
miq të familjes
- Centri ricreativi
- Qendra rikreative
- Scouts o parrocchia
- Skaut o kishat
- Gruppi sportivi (specifikoni sportin:)
- Grupe sportive
- Altro (specifikoni:)
- tjetër

7) Sa organizzare autonomamente attività nel suo tempo libero?
Din të organizoj në panvarësi aktivitetet në kohën e tij të lirë?

- Sì** **A volte** **No**
Po **Ndonjëher** **Jo**

se Sì, solitamente cosa?
Se Po ,zakonisht çfar?

8) Propone attività?
Propozon aktivitete?

- Sì** **A volte** **No**
Po **Ndonjëher** **Jo**

se Si, specificare quali
Se Po ,specifikare cilat

.....
.....

9) Esprime desideri/aspirazioni particolari? Quali?
Shpreh dëshira/aspiracione të veçanta?cilat?

.....
.....

10) Note ed osservazioni/shënime e vëzhgime

.....
.....
.....
.....

Nome e cognome del/i familiare/i
Emri e mbiemri i familjarit

.....
.....
.....
.....

Firma/Firma

.....
.....
.....
.....

Data/Data: